



LG Electronics Inc.



LG

Installation Instructions

Pedestal

For washer, dryer, and combo

LG 27"

2p

Instructions d'installation

Socle

Pour machine à laver, séchoir et combiné

LG 27"

3p

Instrucciones de la Instalación

Pedestal

Lavadora, secadora y combo

LG 27"

4p

Installationsanweisungen

Sockel

Für Waschmaschine, Trockner und Kombinationsgerät

LG 27"

5p

Installationsanvisning

Sockel

För tvättmaskin, torktumlare och kombimaskin

LG 27"

6p

Installasjonsveiledning

Sokkel

For vaskemaskin, tørketrommel og kombimaskin

LG 27"

7p

Asennusohjeet

Jalusta

Pesukoneelle, kuivausrummulle ja pesukone-kuivaajalle

LG 27"

8p

Installationsanvisninger

Sokkel

Til vaskemaskine, tørretumbler og kombineret

vaskemaskine / tørretumbler

LG 27"

9p

安裝說明書

基座

洗衣機、乾衣機、複合機

LG 27吋

10p

Instruções de instalação

Pedestal

Para máquina de lavar, máquina de secar e combinado

LG 27"

11p

Installatierichtlijnen

Sokkel

Voor wasmachine, droogautomaat en was-droger

LG 27"

12p

설치설명서

키높이 수납장(Pedestal)

드럼 세탁기, 건조기 전용

LG 27"

13p

ENGLISH

FRENCH

SPANISH

GERMAN

SWEDISH

NORWEGIAN

FINNISH

DANISH

CHINESE

PORTUGAL

DUTCH

KOREA

IMPORTANT: Read and follow these instructions.

NOTICE

The installer must have electrical and mechanical training and acceptable knowledge in the required work.

Safety is foremost---both your own and that of other people. Many important safety instructions are provided in this instruction and your appliance. Always read and observe all safety instructions.

WARNING

Excessive Weight Hazard

Two or more people may be needed to install and move the appliance and pedestal assembly. Do not allow children to play on the drawer. Do not step on the handle.

WASHER/COMBO/DRYER INSTALLATION

1 Remove pedestal, installation hardware, and instructions from the shipping carton.

2 Position the washer/combo/dryer on top of the pedestal.

NOTE: Because of the weight of the washer/combo, two or more people may be needed.

NOTE: If dryer was previously installed, uninstall it as follows:

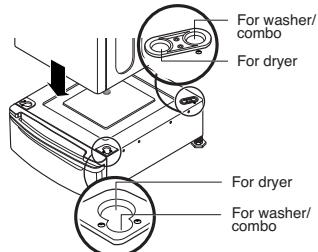
A. Uninstalling an electric dryer:

- 1) Unplug the power supply cord,
- 2) Pull the dryer away from the wall enough to loosen the vent clamp. Loosen the clamp and carefully remove the exhaust vent from the dryer exhaust outlet.

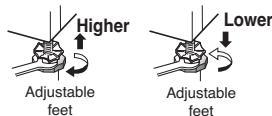
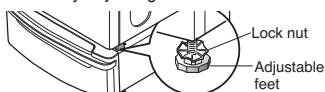
B. Uninstalling a gas dryer:

- 1) Unplug power supply cord.
- 2) Turn off the gas supply
- 3) Pull the dryer away from the wall enough to loosen the vent clamp. Loosen the clamp and carefully remove the exhaust vent from the dryer exhaust outlet.

NOTE: If the washer or combo was previously installed, unplug it, disconnect the inlet hose(s) from the faucet(s), disconnect the drain hose, and drain all hoses.



3 Level the washer/combo/dryer on the pedestal by adjusting the feet.

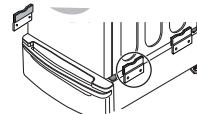


4 Remove the paper from the bracket.



5 Attach the double-faced tape of the bracket to the washer/combo/dryer as shown so the bent parts of the brackets align with the edge and can be attached to the pedestal with screws.

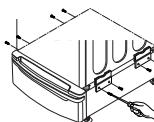
NOTE: Attach the lower side first.



6 Be sure to press the adhesive parts of the brackets firmly to the appliance.

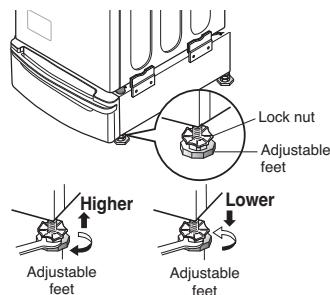


7 Install the eight (8) screws (supplied) to attach the brackets to the pedestal.



8 Move the washer/combo/dryer to the desired place.

NOTE: The appliance and pedestal assembly must be placed on a solid and level floor for proper operation. Adjust the legs of the appliance and pedestal by turning with a wrench. Then, adjust the lock nut toward the pedestal while holding the pedestal leg using a wrench.



IMPORTANT: Lire et suivre ces instructions à la lettre

NOTICE

L'installateur doit avoir une formation électrique et mécanique et une expérience convenable pour ce genre de travail.

La sécurité est primordiale: la vôtre et celle des autres. D'importantes instructions de sécurité sont indiquées dans ces instructions et sur votre appareil. Lire et observer attentivement toutes ces instructions de sécurité.

AVERTISSEMENT

Risque dû au poids excessif de la machine:

Plus de deux personnes sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil et l'assemblage du piédestal.

Ne pas laisser les enfants jouer sur le tiroir.

Ne pas marcher sur le manche.

INSTALLATION DE LA MACHINE A LAVER & DU COMBO & SÉCHOIR

1 Retirer le piédestal, les matériaux d'installation et les instructions du carton de transport.

2 Positionner la machine à laver/combo/séchoir sur le haut du piédestal.
NOTE: A cause du poids de la machine à laver/combo, plus de deux personnes sont nécessaires pour installation.

NOTE: Au cas où le séchoir a été installé préalablement, le désinstaller selon les instructions suivantes:

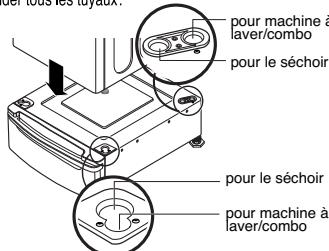
A. Désinstaller le séchoir électrique:

- 1) Débrancher le fil électrique.
- 2) Laisser assez d'espace entre le séchoir et le mur pour permettre de desserrer la bride d'évent. Desserrer la bride et enlever l'évent d'échappement(exhaust vent) de la sortie d'air(exhaust outlet) du séchoir avec attention.

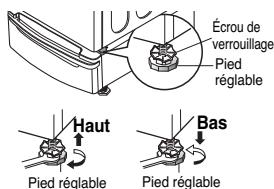
B. Désinstaller le séchoir de gaz:

- 1) Débrancher le fil électrique.
- 2) Couper l'alimentation en gaz.
- 3) Laisser assez d'espace entre le séchoir et le mur pour permettre de desserrer la bride d'évent. Desserrer la bride et enlever l'évent d'échappement de la sortie d'air du séchoir avec attention.

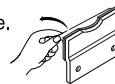
NOTE: Si la machine à laver ou le combo sont déjà installés : les débrancher, détacher le(s) tuyau(x) d'entrée du(des) robinet(s) d'eau, détacher le tuyau d'évacuation et vider tous les tuyaux:



3 Nivelez la machine à laver/combo/séchoir sur le piédestal en ajustant les pieds.

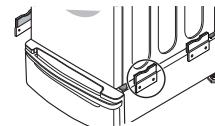


4 Enlever le papier de la ferrure.

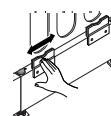


5 Appliquer l'autocollant à double-face de ferrure sur la machine à laver/combo/séchoir de façon que les parties pliées de ferrure s'alignent sur l'angle et puissent être attachées au piédestal avec les vis.

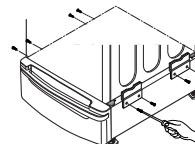
NOTE: Coller la partie inférieure en premier.



6 Appuyer fermement sur les parties adhésives des ferrures qu'elles adhèrent bien à l'appareil.

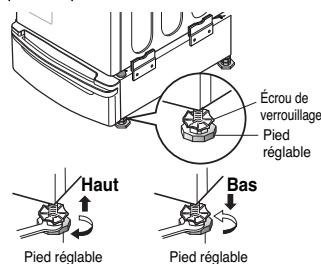


7 Serrer les 8 vis fournies pour fixer les ferrures au piédestal.



8 Déplacer la machine à laver/combo/séchoir à l'endroit où vous voulez les disposer.

NOTE: L'appareil et le piédestal doivent être placés sur un sol solide et plat pour un fonctionnement approprié. Ajuster les pieds de l'appareil et le piédestal en tournant à l'aide d'une clé à vis. Ensuite ajuster le frein d'écrou vers le piédestal en tenant le pied du piédestal avec la clé à vis.



IMPORTANTE: Lea y siga estas instrucciones.

NOTA

Quien vaya a instalar debe tener entrenamiento en electricidad, y mecánica también conocimiento aceptable en el oficio.

La seguridad es primero --- tanto la suya como la de los otros son muy importantes. Se han previsto muchos mensajes de seguridad importantes en estas instrucciones y en su aparato.

Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



ADVERTENCIA

Riesgo de Peso Excesivo

Pueden solicitar ayuda de dos o más personas para mover e instalar la lavadora, combo y secadora con los pedestales. No permita a los niños jugar en el tambor. No se pare en el mango.

SPANISH

INSTALACION DE LA LAVADORA & COMBO & SECADORA

1 Quite el pedestal, el disco duro de instalación e instrucciones del cartón de envío.

2 Coloque la lavadora/combo/secadora encima del pedestal.
NOTA: Debido al peso de la lavadora/combo, puede necesitar de dos o más personas.

NOTA: Si la secadora fuera instalada previamente, desinstálela como sigue:

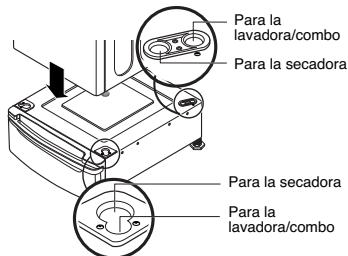
A. Desinstalando la secadora eléctrica:

- 1) Desenchufe el cordón de suministro de energía.
- 2) Jale la secadora fuera de la pared lo suficiente para aflojar la abrazadera del conducto de ventilación. Suelte la abrazadera y quite cuidadosamente el extractor del conducto de ventilación del enchufe del extractor de la secadora.

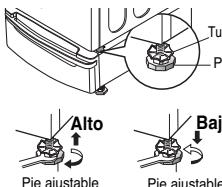
B. Desinstale la secadora de gas:

- 1) Quite el cordón de suministro de energía.
- 2) Apague el suministro de gas.
- 3) Jale la secadora fuera de la pared lo suficiente para aflojar la abrazadera de ventilación. Suelte la abrazadera y cuidadosamente quite el extractor de ventilación del enchufe del extractor de la secadora.

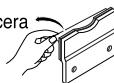
NOTA: Si la lavadora o combo fueron instalados previamente, desenchúfelo, desconecte la manguera de la entrada(s) del grifo(s), desconecte la manguera del desagüe, y desague todas las mangueras.



3 Nivelacion de la lavadora/combo/secadora sobre el pedestal se ajusta con la pata de la lavadora.

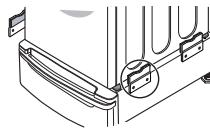


4 Quite el papel de la bracera de sostén.

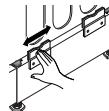


5 Pegue la cinta doble-cara del anaquele a la lavadora/combo/secadora como se muestra para que las partes dobladas del los anaqueles se alinien con el borde y puedan pegarse al pedestal con los tornillos.

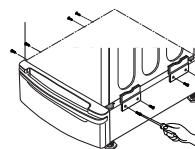
NOTA: Ate la parte más baja primero.



6 Asegúrese de apretar las partes adhesivas de los anaqueles firmemente al aparato.

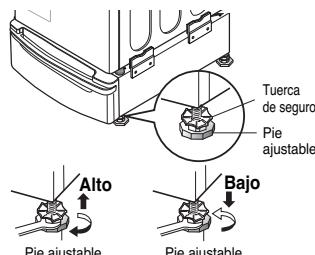


7 Instale los ocho(8) tornillos (proporcionados) para atar los anaqueles al pedestal.



8 Mover la lavadora/comb/secadora o al lugar deseado.

NOTA: El aparato y el pedestal ensamblado deben ponerse sobre el suelo sólido y nivelado para un funcionamiento apropiado. Ajuste las patas del aparato y el pedestal dándole vueltas con la llave inglesa. Luego, ajuste el seguro de la cerradura hacia el pedestal mientras sostiene la pata del pedestal usando la llave inglesa.



WICHTIG: Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen.

HINWEIS

Der Installateur muss über Erfahrungen im Bereich Elektrik und Mechanik und über ausreichende Kenntnisse im Hinblick auf die erforderlichen Arbeiten verfügen.

Sicherheit geht über alles---sowohl Ihre eigene als auch die anderer. Zahlreiche wichtige Sicherheitshinweise sind in diesen Anweisungen und in Ihrem Gerät enthalten. Lesen und beachten Sie stets sämtliche Sicherheitshinweise.

! WARNHINWEIS

Gefahr übermäßigen Gewichts

Zwei oder mehr Personen können erforderlich sein, um das Gerät und den Sockel zusammen aufzustellen und zu bewegen. Kinder dürfen nicht am Schubfach (Kondensatbehälter / Einstölpfammer) spielen. Nicht auf den Griff treten.

HINWEIS AUFSTELLUNG VON WASCHMASCHINE UND KOMBINATIONSGERÄT, TROCKNER

1 Entnehmen Sie den Sockel, die für die Aufstellung erforderlichen Kleinteile und Anweisungen der Versandbox.

2 Stellen Sie Waschmaschine / Kombinationsgerät / Trockner auf den Sockel.
HINWEIS : Aufgrund des Gewichts von Waschmaschine und Kombinationsgerät können zwei oder mehr Personen erforderlich sein.

HINWEIS: Wurde der Trockner vorher aufgestellt, bauen Sie ihn wie folgt wieder ab:

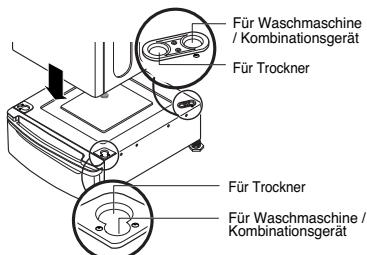
A. Abbau eines Elektro trockners:

- 1) Ziehen Sie das Stromversorgungskabel heraus.
- 2) Ziehen Sie den Trockner so weit von der Wand weg, dass die Lüftungsschraube gelockert werden kann. Lockern Sie diese Schraube und ziehen vorsichtig den Austrittsabzug vom Trockneraustrittsabzug ab.

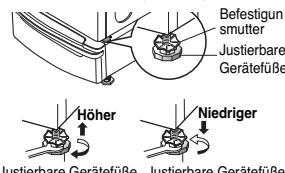
B. Abbau eines Gastrockners:

- 1) Ziehen Sie das Stromversorgungskabel heraus.
- 2) Stellen Sie die Gasversorgung ab.
- 3) Ziehen Sie den Trockner so weit von der Wand weg, dass die Lüftungsschraube gelockert werden kann. Lockern Sie diese Schraube und ziehen vorsichtig den Austrittsabzug vom Trockneraustrittsabzug ab.

HINWEIS : Wurden Waschmaschine oder Kombinationsgerät vorher aufgestellt, ziehen Sie den Stecker heraus, trennen Sie den Einlaufschlauch / die Einlaufschläuche vom Wasserhahn / Wasserhähnen, trennen Sie den Ablassschlauch und entleeren Sie sämtliche Schläuche.



3 Richten Sie Waschmaschine / Kombinationsgerät / Trockner auf dem Sockel durch Einregulierung der Füße aus.

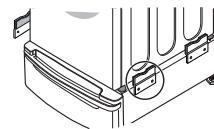


4 Entfernen Sie das Papier von der Befestigungsschelle.



5 Befestigen Sie das doppelseitige Band der Befestigungsschelle an der Waschmaschine / am Kombinationsgerät / Trockner – wie dargestellt – so dass die gebogenen Teile der Befestigungsschellen mit der Kante fluchten und mit Schrauben am Sockel befestigt werden können.

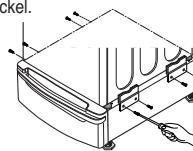
HINWEIS : Befestigen Sie die Unterseite zuerst.



6 Stellen Sie sicher, dass die Klebe teile der Befestigungsschellen fest am Gerät anliegen.

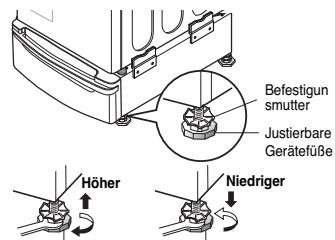


7 Montieren Sie die acht (8) Schrauben (Teil der Lieferung) zur Befestigung der Befestigungsschellen am Sockel.



8 Stellen Sie Waschmaschine / Kombinationsgerät / Trockner am gewünschten Platz auf.

HINWEIS : Gerät und Sockel müssen auf einem festen und bündigen Untergrund stehen, der für den Einsatz geeignet ist. Regulieren Sie die Füße des Geräts und Sockels mit Schraubenschlüssel. Danach justieren Sie die Sicherungsmutter in Richtung Sockel, während Sie den Sockelfuß unter Einsatz eines Schraubenschlüssels halten.



VIKTIGT: Läs och följ instruktionerna nedan.

OBS

Installationen måste utföras av fackman.

Säkerheten är viktig – både för din egen och andras skull. Läs noga igenom och följ all säkerhetsinformation i bruksanvisningen och på själva maskinen.

⚠️ Varning

Tung maskin

Det kan behövas två eller fler personer för att flytta och installera maskinen samt montera sockeln. Låt inte barn leka med lådan. Stå inte på handtaget.

OBS INSTALLATION AV TVÄTTMASKIN / KOMBIMASKIN / TORKTUMLAREN

- 1 Packa upp sockeln, monteringsställbehören och bruksanvisningen ur förpackningen.

- 2 Placer tvättmaskinen/kombimaskinen/torktumlaren på sockeln.
OBS: Eftersom tvättmaskinen/kombimaskinen är tung kan det behövas två personer för att lyfta den.

OBS: Om torktumlaren är installerad sedan tidigare ska den tas bort enligt instruktionerna nedan:

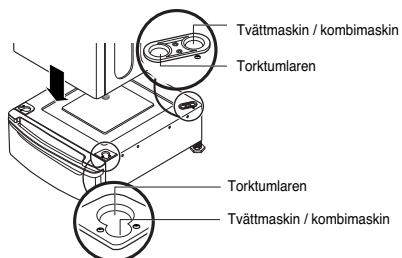
A. Ta bort en elektrisk torktumlare:

- Dra ur kontakten.
- Dra ut torktumlaren från väggen så att det går att lossa ventilationsklämmarna. Lossa klämman och ta försiktigt bort ventilationsrörlet från torktumlaren.

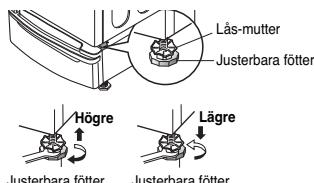
B. Ta bort en gasdriven torktumlare:

- Dra ur kontakten.
- Stäng av gastillförseln.
- Dra ut torktumlaren från väggen så att det går att lossa ventilationsklämmarna. Lossa klämman och ta försiktigt bort ventilationsrörlet från torktumlaren.

OBS: Om tvättmaskinen/kombimaskinen är installerad sedan tidigare ska du dra ur sladden, avlägsna inloppsslangen(-arna) från kranen(-arna), avlägsna avloppsslangen och tömma alla slangarna på vatten.



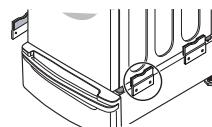
- 3 Om golvet är ojämnt, justerar du maskinens fötter så att maskinen står i väg



- 4 Ta bort skyddspappret från beslaget.



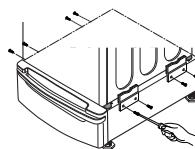
- 5 Fäst beslagens dubbelsidiga tejp på tvättmaskinen/kombimaskinen/torktumlaren så som bilden visar, så att vinkeln ligger mot kanten och beslaget kan skruvas fast på sockeln.
OBS: Fäst den understa delen först.



- 6 Se till att beslagens självhäftande delar fäster ordentligt på maskinen.



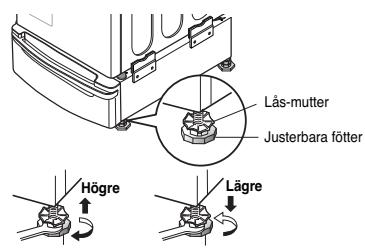
- 7 Skruva fast beslagen på sockeln med de åtta (8) medföljande skruvarna.



- 8 Placer tvättmaskinen/kombimaskinen/torktumlaren på önskad plats.

OBS: Maskinen måste placeras på ett stabilt och jämnt golv för att fungera ordentligt. Justera benen på maskinen och sockeln med en skiftnyckel.

Skruva därefter fast läsmuttern på sockeln medan du håller sockelns ben i position med en skiftnyckel.
Installationen måste utföras av fackman.



VIKTIG: Les denne veilederingen nøyde.

OBS

Installatøren må ha teknisk og elektrisk utdannelse og god kjennskap til arbeidet som skal utføres.

Sikkerhet er det viktigste ... både din egen og andres.
Du finner mange viktige sikkerhetsinstruksjoner i denne
installasjonsveilederingen og på selve apparatet. Les
sikkerhetsinstruksjonene nøyde, og følg dem alltid.

! Aviso

Høy vekt

Det kan være nødvendig med to eller flere personer
for å installere og flytte apparatet etter at det er
montert på sokkelen. Ikke la barn leke med skuffen.
Ikke trå på håndtaket.

OBS INSTALLASJON AV VASKEMASKIN/KOMBIMASKIN/ TØRKETROMMELEN

- 1 Pakk ut sokkelen, monteringsrekvisita og
installasjonsinstruksjonene.
- 2 Plasser vaskekmaskinen/kombimaskinen/tørketrommelen på sokkelen.
MERK: Ettersom vaskekmaskinen/kombimaskinen er tung, kan
det være nødvendig med to personer for å løfte den.

MERK: Hvis tørketrommelen allerede er installert, skal den
kobles fra som følger:

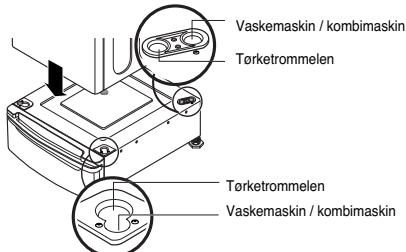
A. Koble fra en elektrisk tørketrommel:

- 1) Trekk stopselet ut av veggkontakten.
- 2) Trekk tørketrommelen ut fra veggen så ventilklemmen
kan løsnes. Losne klemmen og fjern ventilasjonsrøret
fra tørketrommelen.

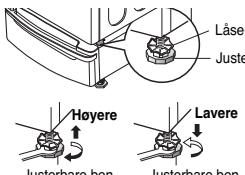
B. Koble fra en gasstørketrommel:

- 1) Trekk stopselet ut av veggkontakten.
- 2) Skru av gasstilførselen.
- 3) Trekk tørketrommelen ut fra veggen så ventilklemmen
kan løsnes. Losne klemmen og fjern ventilasjonsrøret
fra tørketrommelen.

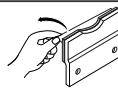
MERK: Hvis vaskekmaskinen/kombimaskinen allerede er
installert, skal stopselet trekkes ut av veggkontakten,
tilførselsslangen(e) kobles fra kranen(e), utleppslangen
kobles fra og slangene tommes for vann.



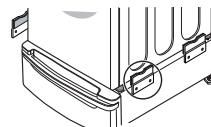
- 3 Juster bena på maskinen hvis gulvet er skjevt.



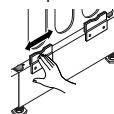
- 4 Fjern dekkpapiret fra
braketten.



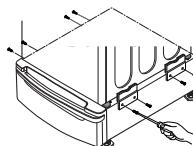
- 5 Fest den dobbeltsidige tapen på braketten til
vaskekmaskinen/kombimaskinen/tørketrommelen
som vist, slik at vinkelen ligger mot kanten og
braketten kan festes til sokkelen med skruer.
MERK: Fest den nederste delen først.



- 6 Press klebeflaten på braketten fast mot apparatet.



- 7 Skru braketten fast i sokkelen ved hjelp av åtte
(8) skruer (følger med).

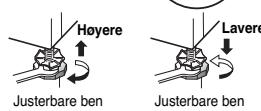
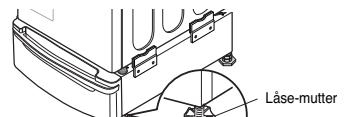


- 8 Flytt vaskekmaskinen/kombimaskinen/tørketrommelen
til den skal stå.

MERK: Apparatet må plasseres på et solid gulv og
i vater for å fungere riktig. Juster bena på
apparatet og sokkelen ved hjelp av en
skiftenøkkel.

Skru deretter låseskruen mot sokkelen
mens du holder benet på sokkelen i stilling
ved hjelp av en skiftenøkkel.

Installatøren må ha elektrisk og mekanisk
utdannelse og god kjennskap til arbeidet
som skal utføres.



TÄRKEÄÄ: Lue ohjeet ja noudata niitä huolellisesti.

HUOMIO

Asentajalla tulee olla sähköalan tai teknisen alan koulutus ja riittävät tiedot ja taidot asennuksesta.

Turvallisuus on tärkeintä – sekä sinun että muiden ihmisten turvallisuus. Nämässä asennusohjeissa ja asentamassasi laitteessa on tärkeitä turvallisuusohjeita. Lue ja huomioi aina kaikki turvallisuusohjeet.

! Varoitus

Erittäin painava laite

Laitteen ja jalustan asentamiseen ja siirtämiseen voidaan tarvita kahta tai useampaa henkilöä. Älä anna lasten leikkiä jalustan vetolaatikolla. Älä astu vetimén päälle.

VAROITUS

PESUKONEEN TAI PESUKONE-KUIVAAJAN, KUIVAUSRUMPU ASENTAMINEN

1 Pura jalusta, asennustarvikkeet ja asennusohjeet kuljetuslaatikosta.

2 Aseta pesukone tai pesukone-kuivaaja, kuivausrumpu jalustalle.

HUOM: Koska pesukone ja pesukone-kuivaaja ovat painavia, siirtämiseen voidaan tarvita kaksi tai useampia henkilöitä.

HUOM: Jos kuivausrumpu on jo asennettu, pura asennus seuravasti:

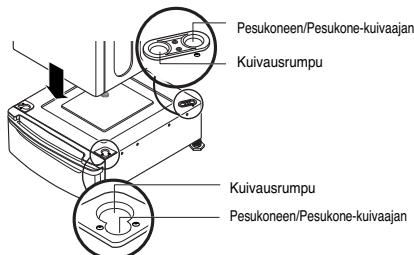
A. Sähköllä toimivaa kuivausrumpua:

- 1) Irrota verkkovirtajohto.
- 2) Vedä kuivausrumpu irti seinästä, jotta yletyt löysäämään ilmanpoistoputken puristimen. Löysää puristimen ja irrota ilmanpoistoputki varovasti poistoilma-aukosta.

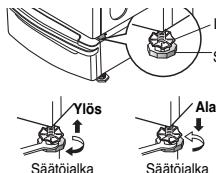
B. Kaasulla toimivaa kuivausrumpua:

- 1) Irrota verkkovirtajohto.
- 2) Sulje kaasu.
- 3) Vedä kuivausrumpu irti seinästä, jotta yletyt löysäämään ilmanpoistoputken puristimen. Löysää puristimen ja irrota ilmanpoistoputki varovasti poistoilma-aukosta.

HUOM: Jos pesukone tai pesukone-kuivaaja on jo asennettu, irrota verkkovirtajohto, vedenottoletku ja vedenottoletku liittimistä ja tyhjennä letkut.



3 Mikäli lattia on epätasainen, säätöjalkoja tulee säättää tarpeen mukaan.

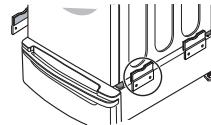


4 Poista paperi kiinnityslaipasta.

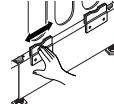


5 Kiinnitä kiinnityslaippa teippipinnan avulla pesukoneeseen tai pesukone-kuivaajaan, kuivausrumpu kuvan osoittamalla tavalla niin, että kiinnityslaipan taivutettu sauma on linjassa reunan kanssa ja että kiinnityslaippa voidaan ruuvata kiinni jalustaan.

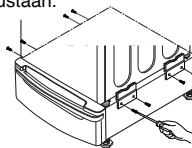
HUOM: Kiinnitä ensin alaosaa.



6 Paina kiinnityslaipan liimapinta tiukasti kiinni laitteesseen.

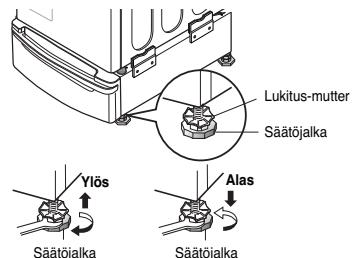


7 Käytä kahdeksaa (8) ruuvia (mukana toimituksessa) kiinnityslaipan kiinnittämiseksi jalustaan.



8 Aseta pesukone tai pesukone-kuivaaja, kuivausrumpu haluttuun paikkaan.

HUOM: Pesukone tai pesukone-kuivaaja, kuivausrumpu ja jalusta on sijoitettava vakaalle ja tasaiselle alustalle oikeanlaisen toiminnan takaamiseksi. Sääädä jalustakoonpanon jalkoja ruuvivaimella. Käännä tämän jälkeen vastamutteria jalustan kohti ja pidä samanaikaisesti kiinni jalustan jalasta ruuvivaimella. Asentajalla tulee olla sähköalan tai teknisen alan koulutus ja riittävät tiedot ja taidot asennuksesta.



VIGTIGT: Læs og følg nedenstående anvisninger.

BEMÆRK

Skal installeres af montør med relevant erfaring og uddannelsesmæssig baggrund.

Sikkerhed har højeste prioritet – både din egen og andres. Disse installationsanvisninger indeholder mange vigtige sikkerhedsforskrifter. Læs og følg altid alle sikkerhedsanvisninger.

⚠️ Aviso

Stor vægt

Det kan være nødvendigt med to eller flere personer til at installere og flytte apparatet samt til at samle soklen. Børn må ikke lege med lågen. Træd ikke på håndtaget.

ADVARSEL INSTALLATION AF KOMBINERET VASKEMASKINE/TØRRETUMBLER

- 1 Tag sokkel, installationsdele og installationsanvisninger ud af emballagen.
- 2 Anbring den kombinerede vaskemaskine/tørretumbler oven på soklen.

BEMÆRK: Vægten af den kombinerede vaskemaskine/tørretumbler kan betyde, at det er nødvendigt at være to eller flere personer om arbejdet.

BEMÆRK: Evt. eksisterende tørretumbler afmonteres i henhold til følgende anvisninger:

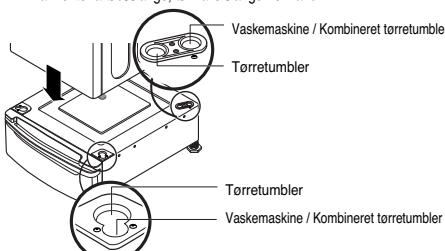
A. Afmontering af et tørretumbler:

- 1) Træk stikket ud af stikkontakten.
- 2) Træk tørretumbleren så langt ud fra muren, at ventilationsklemmen kan løsnes. Ventilationsklemmen løsnes, hvorefter udtræksventilen forsigtigt fjernes fra udstaget.

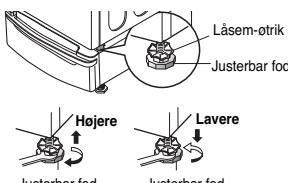
B. Afmontering af gastørretumbler:

- 1) Træk stikket ud af stikkontakten.
- 2) Luk for gastiiforslen.
- 3) Træk tørretumbleren så langt ud fra muren, at ventilationsklemmen kan løsnes. Ventilationsklemmen løsnes, hvorefter udtræksventilen forsigtigt fjernes fra udstaget.

BEMÆRK: Evt. eksisterende vaskemaskine eller kombineret vaskemaskine/tørretumbler fjernes: Træk stikket ud af stikkontakten, afmonter vandtilførselsslange(r) fra vandhane(r), afmonter afløbsslange, tør alle slanger for vand.



- 3 Er underlaget ujævnt, justér da højden på vaskemaskinenes fodder

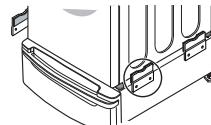


- 4 Fjern papiret fra beslaget



- 5 Fastgør beslagets dobbeltklæbende tape til vaskemaskinen eller den kombinerede vaskemaskine/tørretumbler som vist, så beslagets bukkede dele flugter med kanten og kan fastgøres til soklen med skruer.

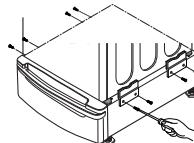
BEMÆRK: Fastgør undersiden først.



- 6 Sørg for at beslagets selvklæbende dele presses hårdt ind mod apparatet.

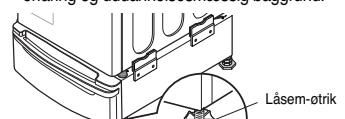


- 7 Fastgør beslagene til soklen med de otte (8) medfølgende skruer.



- 8 Anbring den kombinerede vaskemaskine/tørretumbler det ønskede sted.

BEMÆRK: Efter samling skal apparatet og soklen anbringes på et stabilt og plant gulv for at kunne fungere korrekt. Reguler apparatets fodder og sokkel ved hjælp af en skruenøgle. Juster derefter låsemøtrikken i retning af soklen, mens soklens fod fastholdes ved hjælp af skruenøgle. Skal installeres af montør med relevant erfaring og uddannelsesmæssig baggrund.



重要：請詳細閱讀並遵守本說明書內之指示

注意

安裝者須受過電子及機械方面的訓練，並有足夠的知識能完成工作。

安全第一 -- 您和他人的安全均至為重要。本說明書中及機器上均有許多重要的安全事項，請仔細閱讀並遵照該安全指示。

！ 警告

重量極重

可能需要兩人以上安裝、搬動機器以及裝配基座。
請勿讓孩童在抽屜上玩耍。請勿站立於把手上。

洗衣機/複合機安裝說明

1 從紙箱中取出基座、安裝配件及說明書。

2 將洗衣機/複合機置於基座上。

注意：洗衣機重量較重，可能需要兩個人以上方能搬動。

注意：若是乾衣機之前已安裝妥當，請依照下列方式移除：

A. 電子乾衣機：

1) 拔除電源。

2) 將乾衣機搬離牆壁，留下足夠空間以鬆開排氣孔夾鉗，小心地將排氣孔自出風口移除。

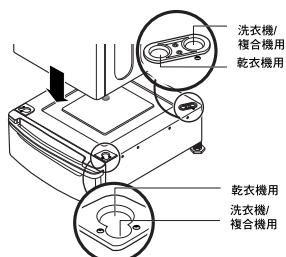
B. 瓦斯乾衣機：

1) 拔除電源。

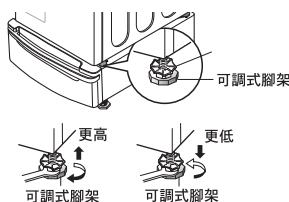
2) 關閉瓦斯。

3) 將乾衣機搬離牆壁，留下足夠空間以鬆開排氣孔夾鉗，小心地將排氣孔自出風口移除。

注意：若是洗衣機或複合機之前已安裝妥當，請先拔除電源，取下入水口及出水口的水管，並讓水管內的水流盡。



3 用扳手調整機器和基座的腳架。

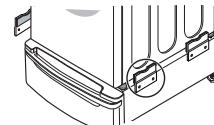


4 撕除托架背膠上的紙。

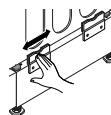


5 將托架的關節對準邊緣，如圖示一般將雙面膠貼至洗衣機/複合機上，然後上螺絲固定。

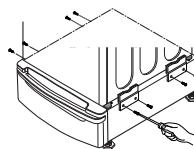
注意：請從下方開始貼起。



6 請按壓雙面膠以確實貼妥托架。

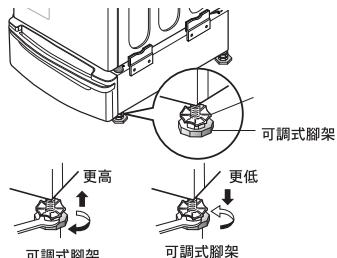


7 用八個螺絲鎖緊基座與托架。



8 將洗衣機/複合機搬至理想位置。

注意：請在平坦的地面上組裝機器及基座，以確保機器運作正常。用扳手調整機器和基座的腳架，然後上緊螺帽。



IMPORTANTE: Leia e siga estas instruções.

AVISO

O instalador deverá ter habilitações técnicas e mecânicas e conhecimentos suficientes para o trabalho a efectuar.

A segurança é extremamente importante, tanto para si como para os outros. Nestas instruções e no manual do seu aparelho encontrará diversas instruções de segurança. Leia-as atentamente e cumpra-as.

! Atenção

Perigo devido a peso excessivo

Poderão ser necessárias duas ou mais pessoas para instalar e deslocar o conjunto do aparelho e do pedestal. Não permita que as crianças brinquem com a gaveta. Não se coloque de pé sobre a pega.

AVISO

INSTALAÇÃO COM MÁQUINA DE LAVAR / COMBINADO / SECAR

1 Remova o pedestal, o material para instalação e as instruções da embalagem.

2 Coloque a máquina de lavar/combinado/secar em cima do pedestal.

NOTA: Devido ao peso da máquina de lavar/combinado, poderão ser necessárias duas ou mais pessoas.

NOTA: Se a máquina de secar tiver sido previamente instalada, desinstale-a da seguinte forma:

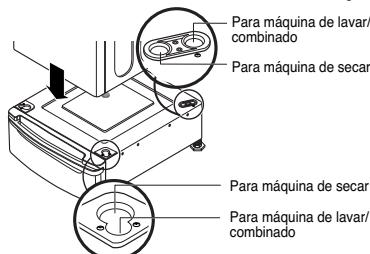
A. Desinstalar uma máquina de secar eléctrica:

- 1) Desligue o cabo de alimentação eléctrica.
- 2) Desencoste a máquina de secar da parede, o suficiente para conseguir soltar o fixador do tubo de exaustão. Solte o fixador e remova cuidadosamente o tubo de exaustão da respectiva saída na máquina.

B. Desinstalar uma máquina de secar a gás:

- 1) Desligue o cabo de alimentação eléctrica.
- 2) Desligue o gás.
- 3) Desencoste a máquina de secar da parede, o suficiente para conseguir soltar o fixador do tubo de exaustão. Solte o fixador e remova cuidadosamente o tubo de exaustão da respectiva saída na máquina.

NOTA: Se a máquina de lavar ou o combinado tiver sido previamente instalado, desligue-o da corrente, desligue os tubos de admissão e de escoamento e retire toda a água.



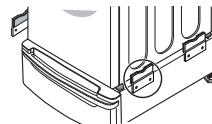
3 Nivele o Lavaa/Cpmbinado/Secar no suporte que ajusta os pés.



4 Remova o papel da ferragem.

5 Cole a fita adesiva de dupla face da ferragem à máquina de lavar/combinado/secar, de acordo com a ilustração, de forma a que as partes dobradas da ferragem fiquem alinhadas com o rebordo e possam ser fixadas ao pedestal com os parafusos.

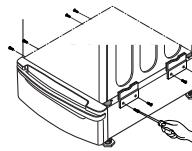
NOTA: Cole primeiro o lado inferior.



6 Faça pressão sobre as partes adesivas da ferragem, para que fiquem bem coladas ao aparelho.



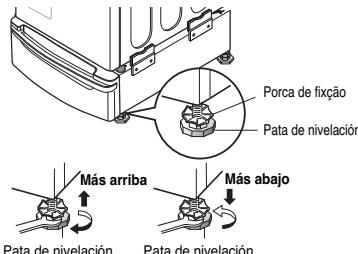
7 Aperte os oito (8) parafusos (fornecidos) para fixar as ferragens ao pedestal.



8 Coloque a máquina de lavar/combinado/secar no local pretendido.

NOTA: O conjunto do aparelho e do pedestal deve ser colocado num piso sólido e direto, para que o aparelho funcione correctamente. Ajuste os pés do aparelho e do pedestal, rodando-os com a ajuda de uma chave de parafusos.

Em seguida, ajuste a porca de fixação ao pedestal, segurando o pé do mesmo com uma chave de parafusos. O instalador deverá ter habilitações técnicas e mecânicas e conhecimentos suficientes para o trabalho a efectuar.



BELANGRIJK : Lees deze richtlijnen en leef ze na.

OPMERKING

De installateur moet opgeleid zijn voor het uitvoeren van elektrische en mechanische werken, en over voldoende kennis beschikken voor het vereiste werk.

Veiligheid is het belangrijkste – zowel voor uzelf als voor andere mensen. In deze richtlijnen en op uw machine worden vele belangrijke veiligheidsrichtlijnen gegeven. Lees deze veiligheidsrichtlijnen en leef ze altijd na.

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar door uitzonderlijk gewicht

Er zijn twee of meer mensen nodig om het geheel van machine met sokkel te installeren en te verplaatsen. Laat niet toe dat kinderen op de droogautomaat spelen. Stap niet op de hendel.

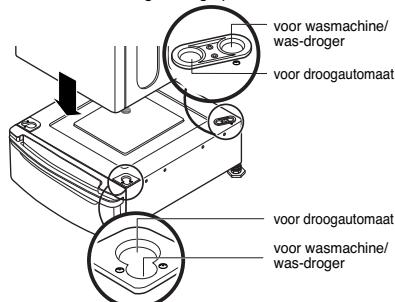
WASMACHINE / WAS-DROGER INSTALLEREN

1 Verwijder sokkel, installatiemateriaal en richtlijnen uit de verpakking.

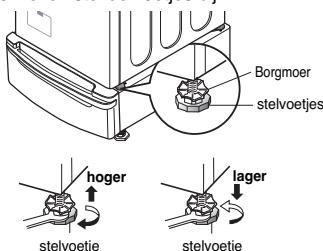
2 Plaats de wasmachine/was-droger boven op de sokkel.

OPMERKING: Omwille van het gewicht van de wasmachine/was-droger zijn hiervoor twee of meer mensen nodig.

OPMERKING: Wanneer de wasmachine of was-droger al geïnstalleerd was, schakel dan de stroomtoevoer uit, koppel de invoerslang(en) los van de waterkraan, koppel de afvoerslang los en laat alle slangen leeglopen.



3 Plaats de wasmachine/was-droger waterpas op de sokkel en stel de voetjes bij.

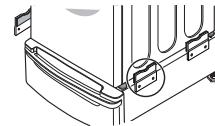


4 Verwijder het papier van de beugel.

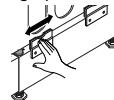


5 Bevestig de dubbelzijdige tape van de beugel aan de wasmachine/was-droger zoals getoond, zodat de gebogen delen van de beugels op een lijn komen met de rand en met schroeven bevestigd kunnen worden aan de sokkel.

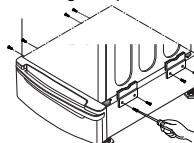
OPMERKING: Eerst de onderkant bevestigen.



6 Zorg ervoor de hechtdelen van de beugels stevig op de machine te drukken.

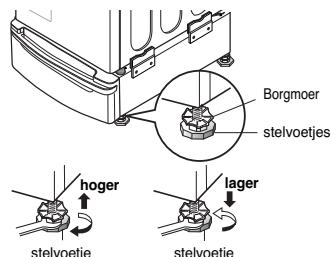


7 Gebruik de acht (8) (meegeleverde) schroeven om de beugels op de sokkel te bevestigen.



8 Verplaats de wasmachine/was-droger naar de gewenste plaats.

OPMERKING: Voor een goede werking dient het geheel van machine en sokkel op een stevige horizontale vloer te worden geplaatst. Stel de voetjes van machine en sokkel bij met een sleutel. Draai daarna de borgmoer aan naar de sokkel toe terwijl u de sokkelvoetjes stevig vasthoudt met een sleutel.



※ 반드시 설치설명서를 읽고 따라 주세요.

주의

본 제품을 설치할 때 반드시 전기 및 기계관련 훈련과 충분한 경험을 가진 설치전문가가 설치하도록 해 주세요.

사람의 안전이 최우선입니다. 안내서와 제품에 많은 안전 사항이 제공되어 있으므로 반드시 모든 안전사항을 읽고 준수해 주세요.

⚠ 경고

과도한 하중은 위험!!

세탁기(건조기)와 키높이 수납장을 설치하고 옮길 때는 반드시 두 사람 이상이 같이 하세요.

어린 아이들이 서랍 위에서 놀지 않도록 해 주세요. 손잡이를 넓고 올라서지 마세요.

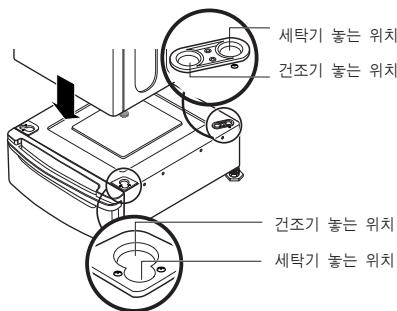
설치방법 [양면 테이프형]

1 포장상자에서 키높이 수납장, 설치부품 그리고 안내서를 꺼내세요.

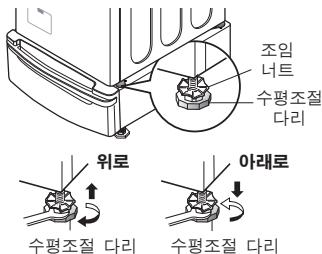
2 키높이 수납장 위에 세탁기(건조기)를 옮겨 주세요.

주의: 세탁기(건조기)가 무거우므로 두 사람 이상이 같이 들어 옮겨 주세요.

주의: 사용중이던 세탁기(건조기)는 전원을 끊고 수도꼭지를 잠그고 급수호스와 배수호스를 분리한 후 모든 호스에서 물을 빼주세요.



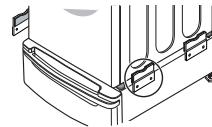
3 키높이 수납장 위의 수평조절 다리를 조절하여 세탁기(건조기)의 수평을 맞춰 주세요.



4 브라켓에서 접착 테이프 종이를 떼 주세요.



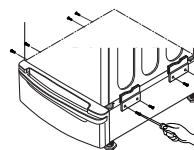
5 브라켓의 구부러진 부위의 키높이 수납장의 모서리가 일치 하도록 하고, 그림과 같이 브라켓의 양면 테이프를 세탁기(건조기)에 붙혀 나사로 고정할 수 있도록 위치를 맞춰 주세요.



6 세탁기(건조기)에 브라켓 부착위치가 잘 붙도록 문질러 주세요.

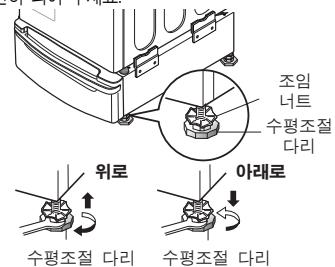


7 키높이 수납장에 브라켓을 대고 8개의 나사로 조립하세요.



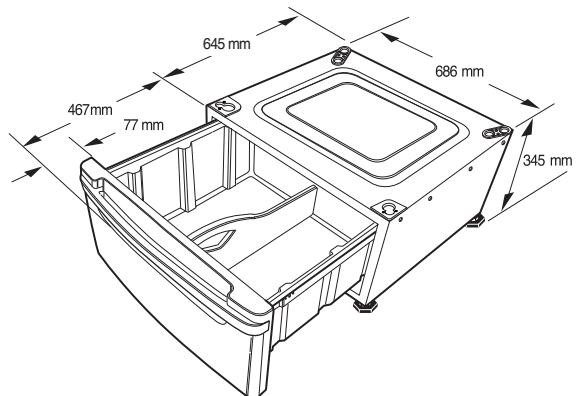
8 원하는 설치장소로 세탁기(건조기)를 옮기세요.

주의: 세탁기(건조기)가 안전하게 작동하기 위해서는 세탁기(건조기)와 키높이 수납장의 결합체를 평평한 바닥에 설치하여야 합니다. 수평이 맞지 않을 때는 렌치를 사용하여 키높이 수납장의 수평조절다리를 조절한 후, 수평조절 다리는 그대로 둔 채 조임너트를 키높이 수납장 쪽으로 단단히 죄여 주세요.

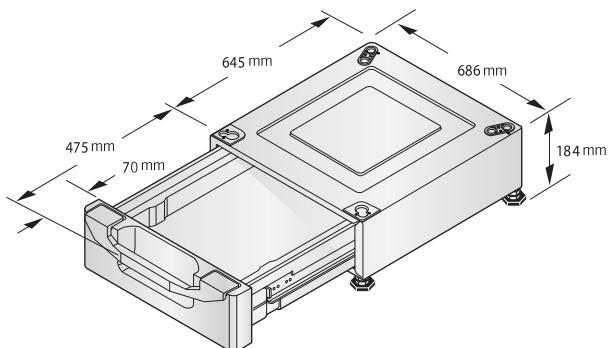




MODEL : LWP-K280*, LWP-K285*, LWP-273*



MODEL : LWP-270*, LWP-271*, LWP-K270*, LWP-K275*





MEMO